

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/704,****8. mai 2018,****milles käsitletakse tasude sissenõudmise piirkondade ühikumäärade vastavust rakendusmäärustele (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013 vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artiklile 17***(teatavaks tehtud numbri C(2018) 2729 all)***(Ainult bulgaaria-, eesti-, hispaania-, hollandi-, horvaadi-, iiri-, inglise-, kreeka-, leedu-, läti-, malta-, poola-, portugali-, prantsuse-, rootsi-, rumeenia-, saksa-, slovaki-, sloveeni-, soome-, taani-, tšehhi- ja ungarikeelne tekst on autentsed)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 550/2004 aeronavigatsiooniteenuste osutamise kohta ühtses Euroopa taevast (teenuse osutamise määrus), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 15 lõiget 4,võttes arvesse komisjoni 3. mai 2013. aasta rakendusmäärust (EL) nr 391/2013, <sup>(2)</sup> milles sätestatakse ühine aeronavigatsioonitasude süsteem, eriti selle artikli 17 lõike 1 punkti d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmäärusega (EL) nr 391/2013 on kehtestatud ühine aeronavigatsioonitasude süsteem. Ühine tasusüsteem on tulemuslikkuse kava eesmärkide saavutamise lahutamatu osa, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 549/2004 <sup>(3)</sup> artikliga 11 ja komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 390/2013 <sup>(4)</sup>.
- (2) Komisjoni rakendusotsuses 2014/132/EL <sup>(5)</sup> on kindlaks määratud kogu Euroopa Liitu hõlmavad tulemuseesmärgid teiseks võrdlusperioodiks, s.o aastateks 2015–2019, sealhulgas marsruudil osutatavate aeronavigatsiooniteenuste kulutõhususe eesmärk, väljendatuna nende teenuste eest makstavas keskmises ühikuhinnas.
- (3) Vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artikli 17 lõike 1 punktidele b ja c peab komisjon hindama tasude sissenõudmise piirkondades kehtestatud ühikumäärasid, mille liikmesriigid esitasid komisjonile kooskõlas kõnealuse määruse artikli 9 lõigetes 1 ja 2 osutatud nõuetega. Hindamise käigus kontrollitakse, kas kõnealused ühikumäärad vastavad rakendusmäärustele (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
- (4) Komisjon hindas ühikumäärasid koostöös Eurocontroli tulemuslikkuse hindamise üksuse ja Eurocontroli marsruudi navigatsioonitasude keskasutusega, kasutades liikmesriikide poolt 1. novembriks 2017 esitatud andmeid ja lisateavet. Komisjon võttis hindamisel arvesse nii kõnealuseid selgitusi kui ka parandusi, mis liikmesriigid tegid marsruudil osutatavate teenuste eest 2018. aastaks kehtestatud ühikumääradesse pärast komisjoniga suhtlemist.
- (5) Selle hinnangu põhjal leidis komisjon, et Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Horvaatia, Iirimaa, Küprose, Leedu, Luksemburgi, Läti, Madalmaade, Malta, Poola, Portugali, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovaki Vabariigi, Sloveenia, Soome, Taani, Tšehhi Vabariigi, Ungari ning Ühendkuningriigi poolt marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondades 2018. aastaks kehtestatud ühikumäärad on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.

<sup>(1)</sup> ELT L 96, 31.3.2004, lk 10.

<sup>(2)</sup> ELT L 128, 9.5.2013, lk 31.

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 549/2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus) (ELT L 196, 31.3.2004, lk 1).

<sup>(4)</sup> Komisjoni 3. mai 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 390/2013, millega kehtestatakse aeronavigatsiooniteenuste ja võrgustiku funktsioonide tulemuslikkuse kava (ELT L 128, 9.5.2013, lk 1).

<sup>(5)</sup> Komisjoni 11. märtsi 2014. aasta rakendusotsus 2014/132/EL, milles määratakse kindlaks kogu Euroopa Liitu hõlmavad lennuliikluse juhtimisvõrgu tulemuseesmärgid ja häiretasemed teiseks võrdlusperioodiks (aastateks 2015–2019) (ELT L 71, 12.3.2014, lk 20).

- (6) Bulgaaria, Malta ja Poola vaatasid läbi kulutõhususega seotud põhilise tulemusvaldkonna 2016. aasta eesmärgid teise võrdlusperioodi ülejäänud aastateks, s.o aastateks 2017, 2018 ja 2019. Kõnealuste läbivaadatud eesmärkide kooskõla kogu Euroopa Liitu hõlmavate tulemuseesmärkidega on kindlaks tehtud komisjoni rakendusotsusega (EL) nr 2017/2376 <sup>(1)</sup>. Komisjon leidis oma hinnangu põhjal ja kõnealuseid läbivaadatud eesmärke arvesse võttes, et Bulgaaria, Malta ja Poola poolt marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondades 2017. aastaks kehtestatud ühikumäärad on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
- (7) 30. jaanuaril 2017 esitasid Belgia, Luksemburg, Madalmaad ja Prantsusmaa komisjonile Kesk-Euroopa funktsionaalse õhuruumiosa (FABEC) kohta läbivaadatud eesmärgid (sh kulutõhususega seotud põhilise tulemusvaldkonna teise võrdlusperioodi eesmärgid), mis vajaduse korral põhinevad parandusmeetmetel. Kõnealune esitamine võimaldas komisjonil oma rakendusotsusega (EL) 2017/553 <sup>(2)</sup> kinnitada, et need eesmärgid on kooskõlas kogu Euroopa Liitu hõlmavate tulemuseesmärkidega. Seetõttu tuleks kehtetuks tunnistada komisjoni rakendusotsused (EL) 2016/420 <sup>(3)</sup> ja (EL) 2016/419, <sup>(4)</sup> mille kohaselt tasude sissenõudmise piirkondades Belgias ja Luksemburgis, Prantsusmaal, Saksamaal ja Madalmaades 2015. ja 2016. aastaks kehtestatud ühikumäärad ei vastanud rakendusmäärustele (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
- (8) Komisjon leidis oma hinnangu põhjal ja võttes arvesse FABECi kuuluvate liikmesriikide esitatud kõnealuste läbivaadatud eesmärkide vastavust, et Belgia, Luksemburgi, Madalmaade, Prantsusmaa ja Saksamaa poolt 2015. ja 2016. aastaks kehtestatud ühikumäärad marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondade kohta on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
- (9) Vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artikli 17 lõike 1 punktile d tuleks asjaomaseid liikmesriike komisjoni seisukohast teavitada.
- (10) Eespool nimetatud seisukoht ja teade selle kohta, et tasude sissenõudmise piirkondade ühikumäärad on vastavuses rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013, ei piira määruse (EÜ) nr 550/2004 artikliga 16 ette nähtud käimasolevaid kontrolle ja uurimisi,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

1. Marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondades 2018. aastaks kehtestatud ühikumäärad, mis on esitatud käesoleva otsuse lisa punktis 1, on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
2. Marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondades 2017. aastaks kehtestatud ühikumäärad, mis on esitatud käesoleva otsuse lisa punktis 2, on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.
3. Marsruudi navigatsioonitasude sissenõudmise piirkondades 2015. ja 2016. aastaks kehtestatud ühikumäärad, mis on esitatud käesoleva otsuse lisa punktis 3, on kooskõlas rakendusmäärustega (EL) nr 390/2013 ja (EL) nr 391/2013.

#### Artikkel 2

Rakendusotsused (EL) 2016/420 ja (EL) 2016/419 tunnistatakse kehtetuks.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 15. detsembri 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/2376, millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2015/348 seoses Malta, Bulgaaria ja Poola esitatud muudetud riiklikes või funktsionaalsete õhuruumiosade kavades sätestatud kulutõhususe põhilise tulemusvaldkonna läbivaadatud eesmärkide kooskõlaga (ELT L 337, 19.12.2017, lk 68).

<sup>(2)</sup> Komisjoni 22. märtsi 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/553, milles käsitletakse Belgia, Saksamaa, Prantsusmaa, Luksemburgi ja Madalmaade poolt määruse (EÜ) nr 549/2004 kohaselt esitatud funktsionaalse õhuruumiosa läbivaadatud kava läbilaskevõime ja kulutõhususega seotud põhiliste tulemusvaldkondades seatud eesmärkide kooskõla kogu Euroopa Liidule teiseks võrdlusperioodiks seatud tulemuseesmärkidega (ELT L 79, 24.3.2017, lk 11).

<sup>(3)</sup> Komisjoni 18. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/420, milles käsitletakse tasude sissenõudmise piirkondades 2015. aastaks kehtestatud ühikumäärade mittevastavust rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artiklile 17 (ELT L 75, 22.3.2016, lk 63).

<sup>(4)</sup> Komisjoni 18. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/419, milles käsitletakse tasude sissenõudmise piirkondades 2016. aastaks kehtestatud ühikumäärade mittevastavust rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artiklile 17 (ELT L 75, 22.3.2016, lk 60).

*Artikkel 3*

Käesolev otsus on adresseeritud Belgia Kuningriigile, Bulgaaria Vabariigile, Tšehhi Vabariigile, Taani Kuningriigile, Saksamaa Liitvabariigile, Eesti Vabariigile, Iirimaa, Hispaania Kuningriigile, Prantsuse Vabariigile, Horvaatia Vabariigile, Küprose Vabariigile, Läti Vabariigile, Leedu Vabariigile, Luksemburgi Suurhertsogiriigile, Ungari Vabariigile, Maltale, Madalmaade Kuningriigile, Austria Vabariigile, Poola Vabariigile, Portugali Vabariigile, Rumeeniale, Sloveenia Vabariigile, Slovaki Vabariigile, Soome Vabariigile, Rootsi Kuningriigile, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigile.

Brüssel, 8. mai 2018

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Violeta BULC

## LISA

## 1. Marsruudi ühikumäärad 2018. aastal

	Tasude sissenõudmise piirkond	Marsruudi ühikumäär 2018. aastal omavääringus (*)
1	Austria	71,35
2	Belgia ja Luksemburg	67,66
3	Bulgaaria	51,99
4	Horvaatia	334,13
5	Küpros	34,95
6	Tšehhi Vabariik	1 078,54
7	Taani	443,44
8	Eesti	28,66
9	Soome	54,79
10	Prantsusmaa	63,48
11	Saksamaa	67,07
12	Ungari	10 064,17
13	Iirimaa	27,69
14	Läti	27,47
15	Leedu	43,59
16	Malta	15,89
17	Madalmaad	58,70
18	Poola	181,72
19	Portugal	36,84
20	Rumeenia	149,30
21	Slovakkia	51,53
22	Sloveenia	61,71
23	Hispaania (Kanaari saared)	56,61
24	Hispaania mandriosa	69,54
25	Rootsi	562,58
26	Ühendkuningriik	59,96

(\*) Need ühikumäärad ei hõlma rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artikli 18 lõikes 1 osutatud halduslikku ühikumäära, mida kohaldatakse Eurocontrol marsruudi navigatsioonitasusid käsitleva mitmepoolse kokkuleppe osalisriikide suhtes.

## 2. Marsruudi ühikumäärad 2017. aastal

	Tasude sissenõudmise piirkond	Esitatud marsruudi ühikumäär <sup>(1)</sup> 2017. aastal omavääringus
1	Bulgaaria	52,60
2	Malta	18,79
3	Poola	185,47

<sup>(1)</sup> Need ühikumäärad ei hõlma rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artikli 18 lõikes 1 osutatud halduslikku ühikumäära, mida kohaldatakse Eurocontrol'i marsruudi navigatsioonitasusid käsitleva mitmepoolse kokkuleppe osalisriikide suhtes.

## 3. FABECi marsruudi ühikumäärad 2015. ja 2016. aastal

	Tasude sissenõudmise piirkond	Esitatud marsruudi ühikumäär <sup>(1)</sup> omavääringus	
		2015	2016
1	Belgia ja Luksemburg	70,68	65,41
2	Prantsusmaa	70,00	67,54
3	Saksamaa	90,15	82,59
4	Madalmaad	66,57	67,00

<sup>(1)</sup> Need ühikumäärad ei hõlma rakendusmääruse (EL) nr 391/2013 artikli 18 lõikes 1 osutatud halduslikku ühikumäära, mida kohaldatakse Eurocontrol'i marsruudi navigatsioonitasusid käsitleva mitmepoolse kokkuleppe osalisriikide suhtes.